

<<雾都孤儿>>

图书基本信息

书名：<<雾都孤儿>>

13位ISBN编号：9787302301318

10位ISBN编号：730230131X

出版时间：2012-11

出版时间：清华大学出版社

作者：（英）狄更斯 著，王勋 等编译

页数：529

字数：670000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;雾都孤儿&gt;&gt;

## 前言

查尔斯·狄更斯（Charles Dickens，1812—1870），19世纪英国现实主义文学大师，他的许多作品至今依然畅销，对英国乃至世界文学的发展产生了非常重要的影响。

1812年2月7日，狄更斯出生在英国的朴茨茅斯市。

因其父负债入狱，狄更斯于1824年被迫辍学。

为了维持生计，狄更斯在一家皮鞋油作坊当学徒。

这一时期蒙羞受辱、遭受抛弃的感觉萦绕了狄更斯的一生，这段经历可以在他的小说《大卫·科波菲尔》中找到。

1824—1826年，狄更斯重新回到了学校。

而在大多数时间里，他都是依靠自学。

1827年，狄更斯开始在一家律师事务所供职，随后到报社成为一名采访议会的记者。

这段经历使狄更斯熟悉了英国法律和政治体系的内幕，使他有幸接触各种各样的人物，并为日后的文学创作做好了素材和艺术方面的准备。

1836年，狄更斯结集出版了他的系列描述伦敦生活的作品，名为《博兹特写集》，这使他获得初步成功。

1837年，他出版了第一部长篇小说《匹克威克外传》。

这部作品发表以后，风行一时，畅销全国，成为了街谈巷议的资料，并使他得以靠写作维持生活，并从此开始专职著作生涯。

狄更斯一生共创作了14部长篇小说，还有许多中、短篇小说以及杂文、游记、戏剧、小品等。

其中，最著名的作品有《艰难时世》、《双城记》、《大卫·科波菲尔》、《雾都孤儿》、《老古玩店》、《唐贝父子》和《远大前程》等。

这些作品以高超的艺术手法描绘了包罗万象的社会图景，塑造出了众多令人难忘的人物形象。

马克思把他和萨克雷等誉为英国的“一批杰出的小说家”。

狄更斯精力充沛、才思过人，除了小说创作，他还从事其他各种活动。

1842年，他到美国演讲，支持国际版权协议，并坚决反对奴隶制。

1843年，狄更斯出版了《圣诞欢歌》，这部作品成了经久不衰的儿童读物。

此外，狄更斯还曾经营过一个戏剧公司，并于1851年为维多利亚女王表演。

纵观狄更斯的文学创作历程，随着他的艺术的逐渐成熟，他的小说风格逐渐发生变化。

在其早期作品中，他主要讲述有关主人公奇遇的一些滑稽故事；而在他后期的作品中，狄更斯则倾向探讨重大的社会问题，作品集叙述、人物心理描写以及丰富的象征于一体。

狄更斯在英国生活的时代，正处于由半封建社会向工业资本主义社会过渡的时期。

其作品广泛而深刻地描写了这个时期社会生活的各个方面，鲜明而生动地刻画了各阶层的代表人物形象，并从人道主义出发对各种丑恶的社会现象及其代表人物进行揭露和批判，对劳动人民的苦难及其反抗斗争给予同情和支持。

从19世纪60年代起，狄更斯的健康状况开始恶化。

1870年6月9日，狄更斯因中风而去世，5天以后被葬在威斯敏斯特大教堂的名人墓地。

在狄更斯的众多作品中，《雾都孤儿》是狄更斯的代表作之一，它在世界文学史上占有非常重要的位置。

该书自出版以来，已被译成世界上几十种语言，并多次被改编成电视剧和电影，是全世界公认的世界文学名著之一。

在中国，《雾都孤儿》是最受广大读者欢迎的经典小说之一，同时也是最早传入中国的西欧经典名著之一，是中国一代又一代读者最熟悉的世界文学名著之一，小说中“奥利弗要求添粥”一节已被编入多种英语教科书中。

基于以上原因，我们决定编译《雾都孤儿》，并采用中文导读英文版的形式出版。

在中文导读中，我们尽力使其贴近原作的精髓，也尽可能保留原作的故事主线。

我们希望能够编出为当代中国读者所喜爱的经典读本。

<<雾都孤儿>>

读者在阅读英文故事之前，可以先阅读中文导读，这样有利于了解故事背景，从而加快阅读速度。同时，为了读者更好地理解故事内容，书中加入了大量插图。

我们相信，该经典著作的引进对加强当代中国读者，特别是青少年读者的人文修养是非常有帮助的。

本书主要内容由王勋、纪飞编译。

参加本书故事素材搜集整理及编译工作的还有郑佳、刘乃亚、赵雪、熊金玉、李丽秀、李智能、李鑫、熊红华、傅颖、乐贵明、王婷婷、熊志勇、聂利生、傅建平、蔡红昌、孟宪行、胡国平、李晓红、胡武荣、贡东兴、张镇、熊建国、张文绮、王多多、陈楠、彭勇、邵舒丽、黄福成、冯洁、王晓旭、王业伟、龚桂平、徐鑫、周丽萍、曹隽、徐平国、肖洁、王小红等。

限于我们的科学、人文素养和英语水平，书中难免会有不当之处，衷心希望读者朋友批评指正。

## &lt;&lt;雾都孤儿&gt;&gt;

## 内容概要

狄更斯编著的《雾都孤儿》是世界上最伟大的小说之一。

故事以雾都伦敦为背景，讲述了孤儿奥利弗的故事。

一名年轻的孕妇昏倒在街上，人们把她送进了收容院。

第二天，她生下一个男孩后就死去了，这个男孩就是故事的主人公奥利弗。

奥利弗在孤儿院长大，10岁时被送到棺材店里做学徒。

由于不能承受繁重的劳动和老板的打骂，他逃到街上，成了一名孤儿。

在街区游荡的时候，他误入贼窝，被迫与狠毒的凶徒为伍。

奥利弗在逆境中挣扎，幸好得到好心人的帮助，善良的他次次化险为夷。

依靠自己的努力和热心人的帮助，奥利弗最终与自己的亲人团聚，而他神秘的身世也得以真相大白。

《雾都孤儿》自出版以来，一直畅销至今，已被译成世界上几十种语言，并多次被改编成电视剧和电影。

书中所展现的故事感染了一代又一代青少年读者的心灵。

无论作为语言学习的课本，还是作为通俗的文学读本，本书对当代中国的青少年都将产生积极的影响。

为了使读者能够了解英文故事概况，进而提高阅读速度和阅读水平，在每章的开始部分增加了中文导读。

同时，为了读者更好地理解故事内容，书中加入了大量插图。

## <<雾都孤儿>>

### 作者简介

查尔斯·狄更斯，十九世纪英国伟大的批判现实主义作家。

1843年，《圣诞颂歌》第一次出版发行。

《圣诞颂歌》是查尔斯·狄更斯的三部圣诞小说之一，其他两部为《钟声》和《炉边蟋蟀》。

这三部短篇小说虽不像狄更斯白勺长篇小说《双城记》、《大卫·科波菲尔》等那么有名，但它们的象征意义却是十分深远的，尤其是它们奠定了现代圣诞节的内涵。

在《圣诞颂歌》出版的维多利亚时代，圣诞节并不为很多英国人所知。

后来，故事中的一些情节成了圣诞节的约定风俗，诸如家庭团聚、互换礼物、圣诞餐饮，甚至“圣诞快乐”的说法也是由此而得以流行的。

狄更斯也因此被称作“圣诞之父”。

## &lt;&lt;雾都孤儿&gt;&gt;

## 书籍目录

- 第一章 奥利弗出生地及出生时的种种情况
- 第二章 奥利弗成长、教育和膳食情况
- 第三章 奥利弗差点找到一份并非挂名的差事
- 第四章 奥利弗得到另一职位并初次走上社会
- 第五章 奥利弗与新同事打成一片，平生第一次参加葬礼便对老板的生意有了不合时宜的成见
- 第六章 奥利弗奋力反抗诺亚，令诺亚大吃一惊
- 第七章 奥利弗依旧倔强
- 第八章 奥利弗步行到伦敦，路上遇见一位怪异的年轻绅士
- 第九章 快活的老绅士和他充满希望的弟子们
- 第十章 奥利弗对新伙伴的性格有了更进一步的了解，并以昂贵的代价取得了经验。
- 本故事虽然很短，但很重要
- 第十一章 警务司法官范昂先生及其审判工作小范例
- 第十二章 奥利弗得到前所未有的照料。
- 再说说那位快活的老绅士和他年轻的朋友们
- 第十三章 向聪明的读者介绍了一些新相识：叙述与本故事有关的、跟这些人有联系的各种趣事
- 第十四章 进一步叙述奥利弗住在布朗罗先生家里的情况。
- 他出去办事时，格林威格先生对奥利弗作出的令人惊讶的预言
- 第十五章 那位快活的老绅士和南希小姐是怎样喜欢奥利弗的
- 第十六章 奥利弗被南希领回后的情况
- 第十七章 奥利弗的厄运在继续。
- 一位大人物到伦敦来毁坏他的名声
- 第十八章 奥利弗在他的良师益友圈子中消磨时光
- 第十九章 讨论并决定一个重要计划
- 第二十章 奥利弗被托付给塞克斯先生
- 第二十一章 远行
- 第二十二章 夜盗
- 第二十三章 邦布尔先生和一位太太进行了一次愉快的谈话，说明即便是牧师助理也可能多愁善感
- 第二十四章 一个非常乏味的话题，虽然很短，也许你会发现它在故事中的重要性
- 第二十五章 故事又回到费金先生和他的同伙
- 第二十六章 一位神秘人物出现了，还发生许多与本故事有关的事
- 第二十七章 为在上一章中很没礼貌地把一位太太丢在一旁而赔罪
- 第二十八章 关照奥利弗并开始讲述他的奇遇
- 第二十九章 奥利弗投靠的这户人家
- 第三十章 新探视者对奥利弗的印象
- 第三十一章 危急时刻
- 第三十二章 奥利弗开始和善良的朋友们过着快乐的生活
- 第三十三章 奥利弗和他朋友们的快乐生活意外中断
- 第三十四章 一位新登场的年轻绅士和奥利弗的新奇遇
- 第三十五章 奥利弗的奇遇没有结果，梅菜和露西之间进行了一次很重要的谈话
- 第三十六章 这是很短的一章，看起来也不很重要，但却承上启下
- 第三十七章 读者可以了解到婚前婚后截然不同的寻常现象
- 第三十八章 邦布尔夫妇和孟克斯先生晚间会面的情况，
- 第三十九章 读者熟悉的一些体面人物又登场了，还说说孟克斯和犹太人如何一起策划事情
- 第四十章 与上一章发生的故事相衔接的一次奇怪会面
- 第四十一章 一些新发现，祸不单行

<<雾都孤儿>>

第四十二章 一位显示天才特征的奥利弗的老熟人成了伦敦的名人

第四十三章 机灵的蒙骗者陷入了困境

第四十四章 南希践约的时间到了，但她却没有前往

第四十五章 费金雇用诺亚实施一项秘密使命

第四十六章 践约

第四十七章 致命的后果

第四十八章 塞克斯逃亡

第四十九章 孟克斯和布朗罗先生终于见面了。

他们的谈话，以及打断这次谈话的消息

第五十章 追击与逃亡

第五十一章 为多个秘密提供说明，其中还包括了一次不涉及嫁妆和私房钱的求婚

第五十二章 费金在世时的最后一晚

第五十三章 尾声

## &lt;&lt;雾都孤儿&gt;&gt;

## 章节摘录

奥利弗出生后的十个月左右都被寄养在济贫院的一处分院中，由麦恩太太负责抚养。这里有大概二三十个被发配的孤儿，他们成天饿着肚子，而每个人头可以帮老太婆从教区那里得到一星期七个便士的补贴。

这些钱绝大部分都没有用在孩子身上，而是被诡计多端的老太婆克扣了。

在老太婆毫无人性的看养下，已经有一大半的孩子离开了这个世界，但奥利弗却坚强地活到了九岁。

这让人不得不感叹他的生命力之强。

在他九岁生日的那天，因为其他小伙伴们嚷着肚子饿而一起挨打并被关了起来。

就在此时，教区干事邦布尔先生突然到来，这把麦恩太太吓了一跳，她赶紧装出亲昵的样子，一脸奉承的表情，这似乎并没有引起邦布尔先生的好感。

他不停地为麦恩太太把他锁在门外而感到愤怒，麦恩太太不停地解释、说好话，邦布尔先生的态度才开始缓和。

麦恩太太调了杯松子酒给他，两个人开始谈论起奥利弗的事情。

邦布尔先生转达了理事会的决定：奥利弗已经长大，可以转回济贫院，而且现在就要将他带走。

奥利弗胆怯地询问麦恩太太是否一起走，看到邦布尔先生握紧的拳头，立刻懂得了他的意思。

临走之前奥利弗还是装出舍不得的样子，流下了几滴眼泪，从而得到了麦恩太太奖赏的一块奶油面包。

说实话，奥利弗将要离开自己认识多年的小朋友，心里还是有些孤独和悲哀。

奥利弗被带到了众多理事面前，他被这场面吓得不知道该如何行事。

在邦布尔的命令下，他向各位理事鞠躬，并回答了他们提出的一些问题；他们命令奥利弗从次日六点起开始学习拆旧麻绳，之后奥利弗被带进了一间大收容室。

济贫院正在实施一项计划：每天三顿稀饭，周日发半个面包卷，一周会发两次洋葱。

没过多久，孩子们便更加瘦弱了，每次吃完饭碗都被舔得锃亮。

孩子们实在饿得不行，大家抽签决定派一个人去再要点粥，奥利弗成了牺牲品，他为此被邦布尔先生关了禁闭，理事们也不能容忍他这种行为，决定出钱送走他。

P5-6



## <<雾都孤儿>>

### 编辑推荐

在狄更斯的众多作品中，《雾都孤儿》是狄更斯的代表作之一，它在世界文学史上占有非常重要的位置。

该书自出版以来，已被译成世界上几十种语言，并多次被改编成电视剧和电影，是全世界公认的世界文学名著之一。

在中国，《雾都孤儿》是最受广大读者欢迎的经典小说之一，同时也是最早传入中国的西欧经典名著之一，是中国一代又一代读者最熟悉的世界文学名著之一，小说中“奥利弗要求添粥”一节已被编入多种英语教科书中。

基于以上原因，我们决定编译《雾都孤儿》，并采用中文导读英文版的形式出版。

在中文导读中，我们尽力使其贴近原作的精髓，也尽可能保留原作的故事主线。

我们希望能够编出为当代中国读者所喜爱的经典读本。

读者在阅读英文故事之前，可以先阅读中文导读，这样有利于了解故事背景，从而加快阅读速度。

同时，为了读者更好地理解故事内容，书中加入了大量插图。

我们相信，该经典著作的引进对加强当代中国读者，特别是青少年读者的人文修养是非常有帮助的。

<<雾都孤儿>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>